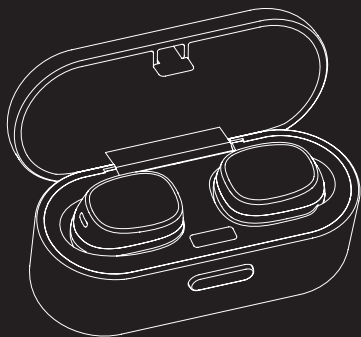


THE **K**A5E



**User guide/ Mode d'emploi**



## User Guide / Mode d'emploi

<b>EN</b>	Advanced True Wireless Stereo Earbuds with Charging Pod .....	4
<b>FR</b>	Écouteurs intra-auriculaires Advanced True Wireless sans fil avec boîtier de charge .....	9
<b>DE</b>	Moderne echte kabellose Stereo- Ohrstöpsel mit Ladestation .....	14
<b>ES</b>	Auriculares True Wireless estéreo avanzados con base de carga .....	19
<b>IT</b>	Auricolari Avanzati True Wireless Stereo con Astuccio di ricarica .....	24
<b>ID</b>	Earbud Stereo Nirkabel Canggih dan Asli dengan Dudukan Pengisi Daya .....	29

# ADVANCED TRUE WIRELESS STEREO EARBUDS WITH CHARGING POD

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Pairing ID: UNIK SOUND-TWS-L / UNIK SOUND-TWS-R

Bluetooth: 4.2

Bluetooth Profile: HSP, HFP, A2DP, AVRCP, TWS

### *Charging Base:*

Battery: Li-polymer 460 mAh

Voltage: 5V

Charging time: about 2 hours

Wireless range: 10 m

### *Headset:*

Battery: Li-polymer 45mAh\*2

Voltage: 5V

Charging time: about 1 hour

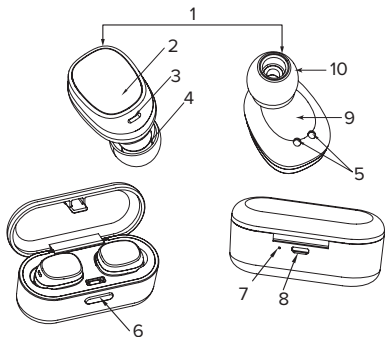
\*Play Time: about 2.5 hours

Talking time: about 3 hours

\*Playtime varies according to volume level and audio content.

## PRODUCT OVERVIEW

- |                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Earbuds                      | 6. On/Off button            |
| 2. Multifunction button         | 7. Charging indicator light |
| 3. Indicator light & microphone | 8. Micro-USB charging port  |
| 4. Speaker                      | 9. Sweat & water resistant  |
| 5. Charging contact points      | 10. Custom fit              |



## PAIRING & CHARGING

1. Take out both earbuds from the charging pod. If they are already out of the charging pod and in off mode, press the Multifunction button for 2 seconds. The earbuds will first connect to each other. If successfully paired, you will hear "*connected, left channel*", and then "*connected, right channel*". The earbuds will then pair with your device (for first time pairing).
2. Select "UNIK SOUND-TWS-R" from the devices list of your smartphone. If successfully paired, you will hear "*pairing successful*" and then "*second device connected*". (If the pairing cannot be completed after the PAIRING MODE has been activated, the headset will enter STANDBY MODE. Please repeat above steps to do the pairing again).
3. To turn off the earbuds, put them back in the charging pod and close the charging pod's cover. You can also press the Multifunction button for 10 seconds; you will then hear "*Power off*".
4. To pair your device again, follow step 1. You will hear "*pairing*", then "*second device connected*".

### TIPS:

1. You may also pair only the left earbud. To do so, place the right earbud inside the charging pod and close the lid. Turn on the left earbud and select "UNIK SOUND-TWS-L" from the device list. You will hear "*connected*" when pairing is successful.
2. The right earbud is not designed for single pairing.
3. For optimal usage experience, it is recommended to use both earbuds together.
4. Make sure the charging pod is charged or connected with a micro-USB cable (included).

## LED STATUS

### On Mode:

LED flashes in blue 3 times, and then in red once every 5 seconds.

### Off Mode:

LED flashes in red 3 times before turning off.

### Pairing Mode:

1. When earbuds are pairing with each other, right earbud LED flashes in red and blue alternately.
2. When the left or right earbud is pairing with a device, LED flashes in red and blue alternately. When pairing with device is successful, LED flashes in blue once every 5 seconds.

### Standby Mode:

LED flashes in blue once every 5 seconds.

### Call Mode:

Right earbud LED flashes in red every 5 seconds.

### Charging Mode:

LED lights up in red during charging and turns off automatically when fully charged.

### Low Voltage State:

LED flashes in red once every 20 seconds.

## CALLS & MUSIC

Function	Action
Answer a call Music play/pause	Press the Multifunction button once.
Reject a call	Press and hold the Multifunction button for about 2 seconds.
End a call	Press the Multifunction button once./ End the call with your phone.
Last number redialing	Press the Multifunction button twice.
Switch between two calls	Press the Multifunction button once / Press the Multifunction button for 2 seconds to end the current call and switch to another call.

**Note 1:** Only the right earbud is equipped with a built-in microphone. For calls, please make sure your right earbud is paired with your device.

**Note 2:** Music will be automatically paused during calls and will be played again when calls end.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
Cannot turn on earbuds	The batteries may be low, charge earbuds for 1-2 hours.
Power off automatically	The batteries may be low, charge earbuds for 2-3 hours.
No sound after pairing	Pair again.
Unable to pair both earbuds/ Successful pairing of earbuds, but device cannot be found	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Delete pairing records by turning off earbuds.</li> <li>2. Turn them on again by pressing the Multifunction button for 10 seconds. You will hear "power on" followed by 3 beeps. The LED flashes in red and blue at the same time to indicate pairing records are deleted.</li> </ol>
No indicator light on charging pod during charging	Check whether the micro-USB cable is plugged in. Check whether the power switch of power source is on.
No indicator light on earbuds during charging	Check whether charging contact points are connected and in the correct location.
Earbud echo	Adjust the volume on the device or find a quieter place.
Caller's voice is low/ unclear	Adjust wearing position on ears.

**IN THE BOX**

Earbuds with charging pod

Ear cushions (4 sizes)

Micro-USB cable

User guide

UNIK SOUND pouch

**WARNING**

- Read all instructions and warnings prior to using this product.
- Improper use of this product may result in product damages, excess heat, fire or explosion, for which, you ("Purchaser") will be held responsible.
- Do not store battery in high temperature environment, including intense sunlight heat. Do not place battery in fire or other excessively hot environments.
- Do not disassemble this battery or attempt to modify it in any manner.
- Do not attempt to charge battery using any method, apparatus, or connection other than the USB cable provided along with the product.
- All batteries have gone through a thorough quality assurance inspection.
- If you find that your battery is excessively hot or experiencing an abnormal phenomenon, immediately stop all battery use and contact your closest The Kase store.
- After purchase, charge the product for one hour to optimize the battery life.
- All trademarks are the property of their respective owners.



# ÉCOUTEURS INTRA-AURICULAIRES ADVANCED TRUE WIRELESS SANS FIL AVEC BOÎTIER DE CHARGE

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Couplage ID : UNIK SOUND-TWS-L / UNIK SOUND-TWS-R

Bluetooth : 4.2

Profil Bluetooth : HSP, HFP, A2DP, AVRCP, TWS

*Base de recharge :*

Batterie : Li-polymer 460 mAh

Tension : 5V

Temps de charge :

environ 2 heures

Portée sans-fil : 10 m

*Écouteurs :*

Batterie : Li-polymer 45 mAh\*2

Tension : 5V

Temps de charge :

environ 1 heure

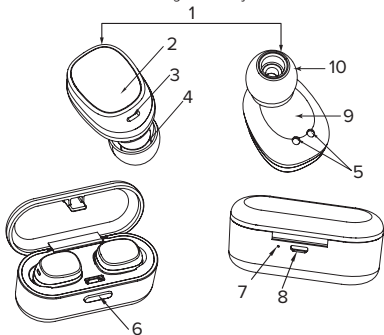
\*Temps d'écoute : environ de 2,5 heures

Temps de conversation : environ 3 heures

\*La durée de lecture varie selon le niveau de volume et le contenu audio.

## PRÉSENTATION PRODUIT

- |                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Écouteurs                     | 6. Boutton On/Off                 |
| 2. Bouton Multifonction          | 7. Voyant lumineux de charge      |
| 3. Voyant lumineux et microphone | 8. Port de chargement micro USB   |
| 4. Haut-parleur                  | 9. Résistant à la sueur & à l'eau |
| 5. Points de contact de charge   | 10. Ajustement sur mesure         |



## JUMELER ET CHARGER

1. Retirez les deux écouteurs du socle chargeur. S'ils sont déjà hors du socle chargeur et en mode off, appuyez sur le bouton Multifonction pendant 2 secondes. Les écouteurs se connecteront d'abord l'un à l'autre. S'ils sont correctement jumelés, vous entendrez "*connected, left channel*", puis "*connected, right channel*". Les écouteurs se jumelleront ensuite à votre appareil (lors du premier jumelage).
2. Sélectionnez "UNIK SOUND-TWS-R" à partir de la liste des appareils de votre smartphone. Si le jumelage est effectué avec succès, vous entendrez "*pairing successful*", puis "*second device connected*". (Si le jumelage ne peut pas être effectué après l'activation du MODE DE JUMELAGE, les écouteurs passeront en MODE VEILLE. Veuillez répéter les étapes ci-dessus pour effectuer à nouveau le jumelage).
3. Pour éteindre les écouteurs, remettez-les dans le socle chargeur et refermez le couvercle du socle. Vous pouvez également appuyer sur le bouton Multifonction pendant 10 secondes ; vous entendrez alors "*Power off*".
4. Pour jumeler à nouveau votre appareil, suivez l'étape 1. Vous entendrez "*pairing*", puis "*second device connected*".

### ASTUCES :

1. Vous pouvez également ne jumeler que l'écouteur gauche. Pour cela, placez l'écouteur droit dans le socle chargeur et refermez le couvercle. Allumez l'écouteur gauche et sélectionnez "UNIK SOUND-TWS-L" dans la liste des appareils. Vous entendrez "connected" lorsque le jumelage sera effectué avec succès.
2. L'écouteur droit n'est pas conçu pour le jumelage individuel.
3. Pour une utilisation optimale, il est recommandé d'utiliser les deux écouteurs ensemble.
4. Assurez-vous que le socle chargeur est chargé ou connecté avec le câble micro-USB (inclus).

## ETAT LED

### Mode On :

La LED clignote 3 fois en bleu, puis en rouge une fois toutes les 5 secondes.

### Mode Off :

La LED clignote 3 fois en rouge avant de s'éteindre.

### Mode de jumelage :

1. Lorsque les écouteurs se jumellent l'un à l'autre, la LED de l'écouteur droit clignote en rouge et bleu alternativement.
2. Lorsque l'écouteur gauche ou droit se jumelle avec un appareil, la LED clignote en rouge et bleu alternativement. Lorsque le jumelage avec un appareil est effectué avec succès, la LED clignote en bleu une fois toutes les 5 secondes.

### Mode veille :

La LED clignote en bleu une fois toutes les 5 secondes.

### Mode appel :

La LED de l'écouteur droit clignote en rouge toutes les 5 secondes.

### Mode chargement :

La LED s'allume en rouge durant le chargement et s'éteint automatiquement lorsque celui-ci est terminé.

### Etat de faible tension :

La LED clignote en rouge une fois toutes les 20 secondes.

## APPELS ET MUSIQUE

Fonction	Action
Répondre à un appel Lecture/Pause de la musique	Appuyez une fois sur le bouton Multifonction.
Refuser un appel	Maintenez appuyé le bouton Multifonction pendant 2 secondes.
Raccrocher	Appuyez une fois sur le bouton Multifonction./Raccrochez avec votre téléphone.
Rappel du dernier numéro	Appuyez deux fois sur le bouton Multifonction.
Alternez entre deux appels	Appuyez une fois sur le bouton Multifonction./ Appuyez sur le bouton Multifonction pendant 2 secondes pour terminer l'appel en cours et répondre à un autre appel.

**Note 1:** Seul l'écouteur droit comporte un microphone intégré. Pour les appels, assurez-vous que votre écouteur droit est jumelé avec votre appareil.

**Note 2:** La musique sera automatiquement mise sur pause durant les appels et reprendra à la fin.

## RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Solution
Ne parvient pas à allumer les écouteurs	Il est possible que la batterie soit faible, rechargez les écouteurs pendant 1-2 heures.
S'éteint automatiquement	Il est possible que la batterie soit faible, rechargez les écouteurs pendant 2-3 heures.
Aucun son après le jumelage	Jumelez à nouveau.
Impossible de jumeler les deux écouteurs/ Jumelage des écouteurs avec succès, mais l'appareil est invisible	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Effacez l'historique des jumelages en éteignant les écouteurs.</li> <li>2. Rallumez-les en appuyant sur le bouton Multifonction pendant 10 secondes. Vous entendrez "power on" suivi de 3 bip. La LED clignote en rouge et bleu à la fois pour indiquer que l'historique des jumelages a été effacé.</li> </ol>
Pas de voyant lumineux sur le socle chargeur pendant la charge	Vérifiez que le câble micro-USB est bien branché. Vérifiez que l'interrupteur de la prise est bien allumé.
Pas de voyant lumineux sur les écouteurs pendant la charge	Vérifiez que les points de contact de charge sont connectés au bon endroit.
Echo dans les écouteurs	Réglez le volume sur l'appareil ou trouvez un espace plus calme.
La voix de l'appelant est faible/ indistincte	Ajustez la position des écouteurs dans vos oreilles.

### CONTENU DE L'EMBALLAGE:

Ecouteurs avec boîtier de charge  
 Coussins auriculaires (4 tailles)  
 Câble micro-USB  
 Mode d'emploi  
 Pochette UNIK SOUND

## AVERTISSEMENT

- Veuillez lire l'ensemble des instructions et avertissements avant d'utiliser ce produit pour la première fois.
- Une mauvaise utilisation de ce produit risque d'entraîner dégâts, chaleur excessive, incendie ou explosion, dont vous (« l'acheteur ») serez tenu responsable.
- N'entrez pas la batterie dans un environnement à haute température ou au soleil. Ne placez pas la batterie dans le feu ou dans d'autres environnements où règne une chaleur excessive.
- Ne démontez pas la batterie et n'y apportez aucune modification.
- N'essayez pas de charger la batterie en utilisant une méthode ou un dispositif autres que le câble USB fourni avec le produit.
- Toutes nos batteries ont été soumises à un contrôle de qualité.
- Si votre batterie atteint une température excessive ou si vous observez un phénomène anormal, interrompez immédiatement l'utilisation et contactez le magasin The Kase le plus proche.
- Après l'achat, chargez l'appareil durant une heure afin d'optimiser la durée de vie de la batterie.
- Toutes les marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

# MODERNE ECHE KABELLOSE STEREO-OHRSTÖPSEL MIT LADESTATION

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Gekoppelte ID: UNIK SOUND-TWS-L / UNIK SOUND-TWS-R

Bluetooth: 4.2

Bluetooth Profile: HSP, HFP, A2DP, AVRCP, TWS

*Ladestation:*

Batterie: Lithium-Polymer 460 mAh

Spannung: 5 V

Ladezeit: ca. 2 Stunden

Drahtlose Reichweite: 10 m

*Headset:*

Batterie: Lithium-Polymer 45 mAh\*2

Spannung: 5 V

Ladezeit: ca. 1 Stunde

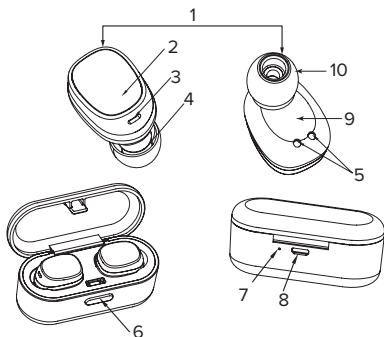
\*Spieldauer: ca. 2.5 Stunden

Sprechdauer: ca. 3 Stunden

\*Die Spielzeit variiert je nach Lautstärke und Audio-Inhalt.

## PRODUKTÜBERSICHT

- |                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Ohrstöpsel                  | 6. On-/Off-Knopf                |
| 2. Multifunktionsknopf         | 7. Auflade-Leuchtanzeige        |
| 3. Leuchtanzeige und Mikrophon | 8. Micro-USB-Ladeanschluss      |
| 4. Lautsprecher                | 9. Schweiß- und wasserbeständig |
| 5. Auflade-Kontaktpunkte       | 10. Maßgeschneidert             |



## KOPPELUNG UND AUFLADUNG

1. Nehmen Sie beide Ohrstöpsel von der Ladestation. Wenn die Ohrstöpsel bereits von der Ladestation genommen wurden und sich im Off-Modus befinden, drücken Sie den Multifunktionsknopf zwei Sekunden lang. Die Ohrstöpsel werden sich zunächst miteinander verbinden. Wenn sie erfolgreich gekoppelt wurden, hören Sie *"connected, left channel"*, und dann *"connected, right channel"*. Die Ohrstöpsel werden sich dann mit Ihrem Gerät koppeln (bei der ersten Koppelung).
2. Wählen Sie "UNIK SOUND-TWS-R" aus der Geräteliste Ihres Smartphones aus. Wenn die Koppelung erfolgreich war, hören Sie *"pairing successful"* und dann *"second device connected"*. (Wenn die Koppelung nicht abgeschlossen werden kann, nachdem der KOPPEL-MODUS aktiviert wurde, wird sich das Headset in den STANDBY-MODUS begeben. Bitte wiederholen Sie die oben genannten Schritte, um die Koppelung erneut durchzuführen).
3. Um die Ohrstöpsel auszuschalten, positionieren Sie sie wieder auf der Ladestation und schließen Sie die Abdeckung der Ladestation. Alternativ können Sie auch den Multifunktionsknopf zehn Sekunden lang gedrückt halten; Sie hören dann *"Power off"*.
4. Um Ihr Gerät erneut zu koppeln, wiederholen Sie Schritt 1. Sie hören dann *"pairing"* und anschließend *"second device connected"*.

### TIPS:

1. Sie können auch nur den linken Ohrstöpsel koppeln. Um dies zu tun, positionieren Sie den rechten Ohrstöpsel auf der Ladestation und schließen Sie den Deckel. Schalten Sie den linken Ohrstöpsel ein und wählen Sie "UNIK SOUND-TWS-L" aus der Geräteliste aus. Sie hören dann *"connected"*, wenn die Koppelung erfolgreich war.
2. Der rechte Ohrstöpsel kann nicht einzeln gekoppelt werden.
3. Für ein optimales Nutzungserlebnis empfehlen wir Ihnen, beide Ohrstöpsel gemeinsam zu verwenden.
4. Sorgen Sie dafür, dass die Ladestation aufgeladen oder mit einem Micro-USB-Kabel (im Lieferumfang enthalten) verbunden ist.

## LED-STATUS

### On-Modus:

Das LED-Licht leuchtet drei Mal blau und anschließend alle fünf Sekunden einmal rot auf.

### Off-Modus:

Bevor der Off-Modus eingeleitet wird, leuchtet das LED-Licht drei Mal rot auf.

### Koppel-Modus:

1. Wenn die Ohrstöpsel sich miteinander koppeln, leuchtet das LED-Licht des rechten Ohrstöpsels abwechselnd rot und blau auf.
2. Wenn sich der rechte oder der linke Ohrstöpsel mit einem Gerät koppeln, leuchtet das LED-Licht abwechselnd rot und blau auf. Wenn die Koppelung mit einem Gerät erfolgreich war, leuchtet das LED-Licht alle fünf Sekunden einmal blau auf.
3. Wenn die Koppelung nicht erfolgreich war, leuchtet das LED-Licht alle fünf Sekunden einmal blau auf.

### Standby-Modus:

Das LED-Licht leuchtet alle fünf Sekunden einmal blau auf.

### Anruf-Modus:

Das LED-Licht des rechten Ohrstöpsels leuchtet alle fünf Sekunden rot auf.

### Auflade-Modus:

Das LED-Licht leuchtet während des Ladevorgangs rot auf und geht automatisch aus, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.

### Niedrigspannung-Status:

Das LED-Licht leuchtet alle zwanzig Sekunden einmal rot auf.

## ANRUF UND MUSIK

Funktion	Aktion
Einen Anruf beantworten Musik Play/Pause	Drücken Sie einmal den Multifunktionsknopf.
Einen Anruf ablehnen	Halten Sie den Multifunktionsknopf zwei Sekunden lang gedrückt.
Einen Anruf beenden	Drücken Sie einmal den Multifunktionsknopf. / Beenden Sie den Anruf mit Ihrem Smartphone.
Wahlwiederholung der zuletzt gewählten Nummer	Drücken Sie zweimal den Multifunktionsknopf.
Zwischen zwei Anrufen umschalten	Drücken Sie einmal den Multifunktionsknopf. / Halten Sie den Multifunktionsknopf zwei Sekunden lang gedrückt, um den aktuellen Anruf zu beenden, und schalten Sie zum anderen Anruf um.

**Hinweis 1:** Nur der rechte Ohrstöpsel ist mit einem integrierten Mikrofon ausgestattet. Wenn Sie telefonieren möchten, sorgen Sie dafür, dass Ihr rechter Ohrstöpsel mit Ihrem Gerät gekoppelt ist.

**Hinweis 2:** Das Abspielen der Musik wird während eines Anrufs automatisch unterbrochen und nach Beenden des Anrufs automatisch wieder eingeschaltet.



## FEHLERBEHEHUNG

Problem	Lösung
Die Ohrstöpsel schalten sich nicht ein	Der Batteriestatus ist womöglich niedrig. Laden Sie die Ohrstöpsel ein bis zwei Stunden lang auf.
Automatisches Ausschalten	Der Batteriestatus ist womöglich niedrig. Laden Sie die Ohrstöpsel zwei bis drei Stunden lang auf.
Kein Ton nach Koppelung	Erneut koppeln.
Beide Ohrstöpsel können nicht gekoppelt werden / Ohrstöpsel erfolgreich gekoppelt, aber Gerät kann nicht gefunden werden	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Löschen Sie das Koppel-Protokoll, indem Sie die Ohrstöpsel ausschalten.</li> <li>2. Schalten Sie sie erneut ein, indem Sie den Multifunktionsknopf zehn Sekunden lang gedrückt halten. Sie hören dann "power on" und anschließend drei Pieptöne. Das LED-Licht leuchtet gleichzeitig rot und blau auf, wodurch angezeigt wird, dass die Koppel-Protokolle gelöscht wurden.</li> </ol>
Keine Leuchtanzeige an der Ladestation während des Ladevorgangs	Überprüfen Sie, ob das Micro-USB-Kabel eingesteckt ist. Überprüfen Sie, ob der Einschaltknopf der Stromquelle eingeschaltet ist.
Keine Leuchtanzeige an den Ohrstöpseln während des Ladevorgangs	Überprüfen Sie, ob die Auflade-Kontaktpunkte verbunden sind und sich an der richtigen Stelle befinden.
Ohrstöpsel-Echo	Passen Sie die Lautstärke des Geräts an oder begeben Sie sich an einen leiseren Ort.
Stimme des Anrufers ist leise/ undeutlich	Passen Sie die Trageposition an den Ohren an.

## IN DER BOX ENTHALTEN

Ohrstöpsel mit Ladestation

Ohr-Polster (4 Größen)

Mikro-USB-Kabel

Bedienungsanleitung

UNIK SOUND-Tasche

## HINWEIS

- Lesen Sie die Anleitungen und Hinweise sorgfältig durch.
- Ein falscher Gebrauch des Produktes kann zu Schäden an diesem, Erhitzung, Brand oder Explosion führen, für die der Käufer verantwortlich ist.
- Bewahren Sie die Batterie weder in einem zu warmen Ambiente auf, einschl. starkem Sonnenlicht, noch in der Nähe von Feuer oder extrem heißen Temperaturen.
- Bauen Sie die Batterie unter keinen Umständen auseinander.
- Laden Sie die Batterie ausschließlich mit dem mitgelieferten USB-Kabel auf.
- Alle Batterien wurden einer Qualitätsprüfung unterzogen.
- Wenn Sie feststellen, dass die Batterie zu heiß ist oder unnormale Anzeichen aufweist, stellen Sie den Gebrauch sofort ein und wenden Sie sich an den Ihren The Kase-Shop.
- Laden Sie die Batterie nach dem Kauf eine Stunde lang auf.
- Alle Marken gehören deren rechtmäßigen Besitzern.

# AURICULARES TRUE WIRELESS ESTÉREO AVANZADOS CON BASE DE CARGA

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ID de emparejamiento: UNIK SOUND-TWS-L / UNIK SOUND-TWS-R

Bluetooth: 4.2

Perfil de Bluetooth: HSP, HFP, A2DP, AVRCP, TWS

### Base de carga:

Batería: polímero de litio 460 mAh

Tensión: 5 V

Tiempo de carga: aprox. 2 horas

Alcance inalámbrico: 10 m

### Auriculares:

Batería: polímero de litio 45 mAh x 2

Tensión: 5 V

Tiempo de carga: aprox. 1 hora

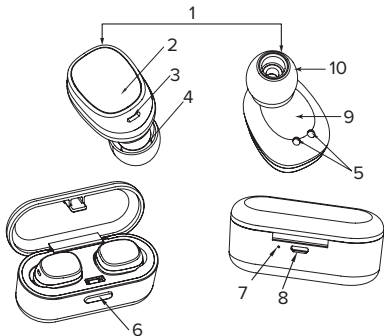
\*Tiempo de reproducción:  $\pm$  2,5 horas

Tiempo de llamada:  $\pm$  3 horas

\*el tiempo de reproducción varía en función del nivel de volumen y el contenido de audio.

## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Auriculares                | 6. Botón On/Off                            |
| 2. Botón multifunción         | 7. Luz indicadora de carga                 |
| 3. Luz indicadora y micrófono | 8. Puerto de carga Micro-USB               |
| 4. Altavoz                    | 9. Resistente al agua y a la transpiración |
| 5. Contactos de carga         | 10. Ajuste personalizado                   |



## EMPAREJAMIENTO Y CARGA

1. Retire ambos auriculares de la base de carga. Si ya están fuera de la base de carga y en modo Off, pulse el botón multifunción durante 2 segundos. Primero, los auriculares se conectarán entre sí. Si se emparejan correctamente, oirá el mensaje "*connected, left channel*", seguido de "*connected, right channel*". A continuación, los auriculares se emparejarán con su dispositivo (para el emparejamiento inicial).
2. Seleccione "UNIK SOUND-TWS-R" en la lista de dispositivos de su teléfono inteligente. Si se empareja correctamente, oirá el mensaje "*pairing successful*" seguido de "*second device connected*". (Si el emparejamiento no puede completarse después de activar el MODO DE EMPAREJAMIENTO, el auricular pasará al MODO DE ESPERA. Repita los pasos anteriores para efectuar de nuevo el emparejamiento).
3. Para desconectar los auriculares, colóquelos de nuevo en la base de carga y cierre la tapa de la base. También puede mantener pulsado el botón multifunción durante 10 segundos; oirá el mensaje "*Power off*".
4. Para emparejar el dispositivo nuevamente, siga el paso 1. Oirá el mensaje "*pairing*" seguido de "*second device connected*".

## CONSEJOS:

1. También puede emparejar únicamente el auricular izquierdo. Para ello, coloque el auricular derecho en la base de carga y cierre la tapa. Encienda el auricular izquierdo y seleccione "UNIK SOUND-TWS-L" en la lista de dispositivos. Si el emparejamiento es correcto, oirá el mensaje "*connected*".
2. El auricular derecho no está diseñado para el emparejamiento individual.
3. Para optimizar el uso, se recomienda utilizar ambos auriculares conjuntamente.
4. Compruebe que la base de carga está cargada o conectada con el cable micro-USB (incluido).

## ESTADOS DEL LED

### Modo On:

El LED parpadea en azul 3 veces y luego en rojo una vez cada 5 segundos.

### Modo Off:

El LED parpadea en rojo 3 veces y luego se apaga.

### Modo de emparejamiento:

1. Cuando los auriculares se están emparejando entre sí, el LED del auricular derecho parpadea en rojo y azul alternativamente.
2. Cuando el auricular derecho o izquierdo se está emparejando con un dispositivo, el LED parpadea en rojo y azul alternativamente. Cuando el emparejamiento con el dispositivo es correcto, el LED parpadea en azul una vez cada 5 segundos.

### Modo de espera:

El LED parpadea en azul una vez cada 5 segundos.

### Modo Llamada:

El LED del auricular derecho parpadea en rojo cada 5 segundos.

### Modo de Carga:

El LED se ilumina en rojo durante la carga y se apaga automáticamente cuando el proceso finaliza.

### Estado de baja tensión:

El LED parpadea en rojo una vez cada 20 segundos.

## LIAMADAS Y MÚSICA

Función	Acción
Responder a una llamada Reproducción/pausa de música	Pulse el botón multifunción una vez.
Rechazar una llamada	Mantenga pulsado el botón multifunción durante unos 2 segundos.
Finalizar una llamada	Pulse el botón multifunción una vez./ Cuelgue la llamada desde el teléfono.
Remarcar el último número	Pulse el botón multifunción dos veces.
Cambiar entre dos llamadas	Pulse el botón multifunción una vez./ Pulse el botón multifunción durante 2 segundos para finalizar la llamada actual y pasar a otra.

**Nota 1:** solo el auricular derecho está equipado con micrófono integrado. Para realizar llamadas, compruebe que el auricular derecho está emparejado con el dispositivo.

**Nota 2:** la música se pausará automáticamente durante las llamadas y volverá a reproducirse cuando estas finalicen.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
No es posible activar los auriculares	Las baterías pueden estar bajas. Cargue los auriculares durante 1 o 2 horas.
Apagado automático	Las baterías pueden estar bajas. Cargue los auriculares durante 2 o 3 horas.
No hay sonido después del emparejamiento	Repita el emparejamiento.
No es posible emparejar ambos auriculares/ Los auriculares se emparejan correctamente, pero no se detecta el dispositivo	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague los auriculares para borrar los registros de emparejamiento.</li> <li>2. Enciéndalos de nuevo. Para ello, mantenga pulsado el botón multifunción durante 10 segundos. Escuchará "power on" seguido de 3 pitidos. El LED parpadea en rojo y azul a la vez para indicar que se han borrado los registros de emparejamiento.</li> </ol>
La luz indicadora de la base de carga no se enciende durante la carga	Compruebe que el cable micro-USB esté conectado. Compruebe que el interruptor de la fuente de alimentación esté abierto.
La luz indicadora de los auriculares no se enciende durante la carga	Compruebe que los contactos de carga estén conectados y en la ubicación correcta.
Eco en los auriculares	Ajuste el volumen del dispositivo o desplácese a un lugar más tranquilo.
La voz del interlocutor es baja o poco clara	Ajuste la posición de los auriculares en el oído.

### CONTENIDO

Auriculares con base de carga  
 Almohadillas (4 tamaños)  
 Cable microUSB  
 Guía del usuario  
 Estuche UNIK SOUND

## ADVERTENCIA

- Leer detenidamente todas las instrucciones y advertencias antes de utilizar este producto.
- El uso indebido de este producto puede resultar en daños, sobrecalentamiento, fuego o explosión, de los cuales el Comprador será considerado el único responsable.
- No almacenar la batería en una zona de temperaturas altas, ni exponerla a la luz solar intensa. No acercarse a la batería al fuego o cualquier otra fuente de calor intenso.
- No desmontar la batería ni intentar modificarla en modo alguno.
- No cargar la batería mediante ningún método, aparato o conexión que no sea el cable USB que se suministra con el producto.
- Todas las baterías han pasado un exhaustivo control de calidad.
- Si la batería se calienta demasiado o se observa cualquier otro fenómeno extraño, interrumpir el uso de inmediato y contactar con la tienda The Kase más cercana.
- Después de la compra, cargar el producto durante una hora para optimizar la vida de la batería.
- Todas las marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

# AURICOLARI AVANZATI TRUE WIRELESS STEREO CON ASTUCCIO DI RICARICA

## SPECIFICHE TECNICHE

ID Accoppiamento: UNIK SOUND-TWS-L / UNIK SOUND-TWS-R

Bluetooth: 4.2

Profili Bluetooth: HSP, HFP, A2DP, AVRCP, TWS

*Base di Ricarica:*

Batteria: polimeri di litio da 460 mAh

Tensione: 5V

Tempo di ricarica: circa 2 ore

Portata wireless: 10 m

*Auricolari:*

Batteria: polimeri di litio da 45 mAh\*2

Tensione: 5V

Tempo di ricarica: circa 1 ora

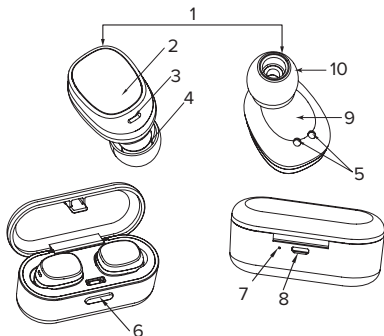
\*Autonomia in riproduzione: circa 2,5 ore

Autonomia in conversazione: circa 3 ore

\*l'autonomia in riproduzione varia a seconda del livello di volume e del contenuto audio.

## PANORAMICA DEL PRODOTTO

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| 1. Auricolari               | 6. Tasto accensione/spegnimento        |
| 2. Tasto Multifunzione      | 7. Spia della ricarica                 |
| 3. Spia e microfono         | 8. Porta di ricarica micro USB         |
| 4. Altoparlante             | 9. Impermeabili e resistenti al sudore |
| 5. Contatti per la ricarica | 10. Calzata personalizzata             |





## ACCOPPIAMENTO E RICARICA

1. Prendere entrambi gli auricolari dall'astuccio di ricarica. Se sono già al di fuori dell'astuccio di ricarica e spenti, premere il tasto multifunzione per 2 secondi. Gli auricolari si collegheranno prima tra loro. Se accoppiati correttamente, si udrà *"connected, left channel"*, e, poi, *"connected, right channel"*. Quindi gli auricolari verranno accoppiati con il proprio dispositivo (solo la prima volta).
2. Selezionare *"UNIK SOUND-TWS-R"* dall'elenco di dispositivi che appaiono sul proprio smartphone. Se accoppiati correttamente, si udrà *"pairing successful"* e, poi, *"second device connected"*. (Se non è possibile completare l'accoppiamento una volta attivata la MODALITÀ ACCOPPIAMENTO, gli auricolari entreranno in MODALITÀ STANDBY. Ripetere i passi precedenti per eseguire nuovamente l'accoppiamento).
3. Per spegnere gli auricolari, rimetterli nell'astuccio di ricarica e chiuderne il coperchio. Si può anche premere il tasto multifunzione per 10 secondi; a quel punto si udrà *'Power off'*.
4. Per accoppiare nuovamente il proprio dispositivo, seguire il passo 1. Si udrà *"pairing"* e, poi, *"second device connected"*.

### CONSIGLI:

1. È possibile anche accoppiare solo l'auricolare sinistro. Per farlo, posizionare l'auricolare destro all'interno dell'astuccio di ricarica e chiudere il coperchio. Accendere l'auricolare sinistro e selezionare *"UNIK SOUND-TWS-L"* dall'elenco dei dispositivi. Ad accoppiamento correttamente effettuato udrai *"connected"*
2. L'auricolare destro non è progettato per consentire l'accoppiamento singolo.
3. Per un'esperienza d'uso ottimale, si consiglia di usare entrambi gli auricolari contemporaneamente.
4. Verificare che l'astuccio di ricarica sia carico o collegato con il cavo micro USB (incluso).

## STATO DELLA SPIA LED

### Modalità Acceso:

Il LED lampeggia in blu 3 volte e, quindi, in rosso una volta ogni 5 secondi.

### Modalità Spento:

Il LED lampeggia in rosso 3 volte prima dello spegnimento.

### Modalità Accoppiamento:

1. Quando gli auricolari stanno effettuando l'accoppiamento l'uno con l'altro, il LED dell'auricolare destro lampeggia alternativamente in rosso e blu.
2. Quando l'auricolare destro o quello sinistro stanno effettuando l'accoppiamento con un dispositivo, il LED lampeggia alternativamente in rosso e blu. Quando l'accoppiamento con il dispositivo è stato eseguito correttamente, il LED lampeggia in blu una volta ogni 5 secondi.

### Modalità Standby:

Il LED lampeggia in blu una volta ogni 5 secondi.

### Modalità Chiamata:

Il LED dell'auricolare destro lampeggia in rosso ogni 5 secondi.

### Modalità Ricarica:

Il LED è rosso durante la ricarica e si spegne automaticamente a ricarica completata.

### Bassa Tensione:

Il LED lampeggia in rosso una volta ogni 20 secondi.

## CHIAMATE E MUSICA

Funzione	Azione
Rispondere a una chiamata Musica in riproduzione/ pausa	Premere il tasto Multifunzione una volta.
Rifiutare una chiamata	Premere e tener premuto il tasto Multifunzione per circa 2 secondi.
Terminare una chiamata	Premere il tasto Multifunzione una volta./ Termina la chiamata al proprio telefono.
Composizione dell'ultimo numero chiamato	Premere il tasto Multifunzione due volte.
Passare da una chiamata ad un'altra	Premere il tasto Multifunzione una volta./ Premere il tasto Multifunzione per 2 secondi per terminare la chiamata attuale e passare ad un'altra chiamata.

**Nota 1:** Solo l'auricolare destro è dotato di un microfono incorporato. Per le chiamate, assicurarsi di aver effettuato l'accoppiamento dell'auricolare destro con il proprio dispositivo.

**Nota 2:** La musica verrà messa automaticamente in pausa durante le chiamate e nuovamente riprodotta al termine delle chiamate.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Soluzione
Impossibile accendere gli auricolari	Le batterie potrebbero essere scariche, caricare gli auricolari per 1-2 ore.
Spegnimento automatico	Le batterie potrebbero essere scariche, caricare gli auricolari per 2-3 ore.
Nessun suono dopo l'accoppiamento	Eseguire nuovamente l'accoppiamento.
Impossibile accoppiare entrambi gli auricolari/ L'accoppiamento degli auricolari va a buon fine, ma è impossibile trovare il dispositivo	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rimuovere gli accoppiamenti spegnendo gli auricolari.</li> <li>2. Riaccenderli premendo il tasto Multifunzione per 10 secondi. Si udrà "power on" seguito da 3 bip. Il LED lampeggia in rosso e blu contemporaneamente per indicare che gli accoppiamenti sono stati rimossi.</li> </ol>
La spia sull'astuccio di ricarica non si accende durante la ricarica	Controllare che il cavo micro USB sia collegato. Controllare che l'interruttore della fonte di alimentazione sia in posizione di acceso.
La spia sugli auricolari non si accende durante la ricarica	Controllare che i contatti per la ricarica siano collegati e in posizione corretta.
Eco negli auricolari	Regolare il volume del dispositivo o recarsi in un luogo più silenzioso.
La voce del chiamante risulta bassa/poco chiara	Riposizionarli nelle orecchie.

**NELLA CONFEZIONE**

Auricolari con astuccio di ricarica  
 Cuscinetti auricolari (4 taglie)  
 cavo micro USB  
 Manuale Utente  
 Custodia UNIK SOUND

## AVVERTENZA

- Leggi tutte le istruzioni e le avvertenze prima di usare questo prodotto.
- L'uso improprio di questo prodotto può causare danni al prodotto, eccesso di calore, incendi o esplosioni, per le quali, tu (l'acquirente), sarai ritenuto responsabile.
- Non conservare la batteria in ambienti ad alta temperatura, compreso un posto con intensa luce solare. Non posizionare la batteria nel fuoco o altri ambienti eccessivamente caldi.
- Non smontare la batteria o tentare di modificarla in alcun modo.
- Non tentare di caricare la batteria utilizzando metodi, apparati o collegamenti diversi dal cavo USB fornito con il prodotto.
- Tutte le batterie sono passate attraverso un approfondito controllo di garanzia della qualità.
- Se scopri che la batteria è troppo calda o verifichi la presenza di un fenomeno anomalo, interrompi immediatamente l'utilizzo della batteria e contatta il più vicino negozio The Kase.
- Dopo l'acquisto, carica il prodotto per un'ora per ottimizzare la durata della batteria.
- Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

# EARBUD STEREO NIRKABEL CANGGIH DAN ASLI DENGAN DUDUKAN PENGISI DAYA

## SPESIFIKASI TEKNIS

ID Pemasangan: UNIK SOUND-TWS-L / UNIK SOUND-TWS-R

Bluetooth: 4.2

Profil Bluetooth: HSP, HFP, A2DP, AVRCP, TWS

*Dudukan Pengisi Daya :*

Baterai: Li-polymer 460 mAh

Tegangan: 5V

Waktu pengisian daya: sekitar 2 jam

Jangkauan nirkabel: 10 m

*Headset :*

Baterai: Li-polymer 45 mAh\*2

Tegangan: 5V

Waktu pengisian daya: sekitar 2 jam

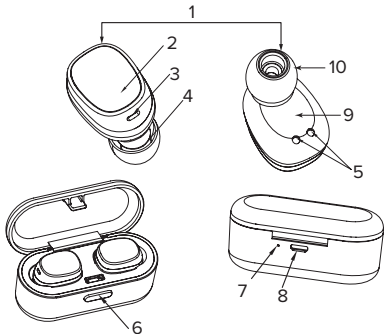
\*Waktu Main: sekitar 2,5 jam

Waktu bicara: sekitar 3 jam

\*waktu putar bervariasi sesuai dengan tingkat volume dan konten audio.

## IKHTISAR PRODUK

- |                               |                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Earbud                     | 6. Tombol Nyala/Mati              |
| 2. Tombol multifungsi         | 7. Lampu indikator pengisian daya |
| 3. Lampu indikator & mikrofon | 8. Port pengisi daya USB mikro    |
| 4. Speaker                    | 9. Tahan keringat & air           |
| 5. Titik kontak pengisi daya  | 10. Dibuat khusus                 |



## PEMASANGAN & PENGISIAN DAYA

1. Keluarkan kedua earbud dari dudukan pengisi daya. Jika sudah dikeluarkan dari dudukan pengisi daya dan dalam mode mati, tekan tombol Multifungsi selama 2 detik. Earbud pertama akan saling terhubung. Jika berhasil dipasangkan, Anda akan mendengar "*connected, left channel*", lalu "*connected, right channel*". Earbud kemudian akan dipasangkan dengan perangkat Anda (untuk pemasangan pertama kali).
2. Pilih "UNIK SOUND-TWS-R" dari daftar perangkat ponsel cerdas Anda. Jika berhasil dipasangkan, Anda akan mendengar "*pairing successful*", lalu "*second device connected*". (Jika pemasangan tidak berhasil diselesaikan setelah MODE PEMASANGAN diaktifkan, headset akan masuk ke MODE SIAGA. Silakan ulangi langkah-langkah di atas untuk melakukan pemasangan kembali).
3. Untuk mematikan earbud, masukkan kembali ke dalam dudukan pengisi daya dan tutup penutup pengisi daya. Anda juga bisa menekan tombol Multifungsi selama 10 detik; Anda kemudian akan mendengar "*Power off*".
4. Untuk memasang perangkat Anda lagi, ikuti langkah 1. Anda akan mendengar "*pairing*", lalu "*second device connected*".

### KIAT:

1. Anda juga dapat memasang earbud kiri saja. Untuk melakukannya, tempatkan earbud kanan di dalam dudukan pengisi dan tutup tutupnya. Nyalakan earbud kiri, dan pilih "UNIK SOUND-TWS-L" dari daftar perangkat. Anda akan mendengar "*connected*" saat pemasangan berhasil.
2. Earbud kanan tidak dirancang untuk pemasangan tunggal.
3. Untuk pengalaman penggunaan yang optimal, silakan gunakan kedua earbud secara bersamaan.
4. Pastikan dudukan pengisi daya sudah terisi atau dihubungkan dengan kabel USB mikro (sudah termasuk).

## STATUS LED

### Mode Nyala:

LED berkedip biru 3 kali, lalu merah setiap 5 detik sekali.

### Mode Mati:

LED berkedip merah 3 kali sebelum dimatikan.

### Mode Pemasangan:

1. Saat earbud saling dipasangkan, LED earbud kanan berkedip merah dan biru secara bergantian.
2. Saat earbud kiri atau kanan dipasangkan dengan perangkat, LED berkedip merah dan biru secara bergantian. Saat berhasil dipasangkan dengan perangkat, LED berkedip biru setiap 5 detik sekali.

### Mode Siaga:

LED berkedip biru setiap 5 detik sekali.

### Mode Panggil:

LED earbud kanan berkedip merah setiap 5 detik.

### Mode Mengisi Daya:

Lampu LED menyala merah saat mengisi daya dan mati secara otomatis saat sudah terisi penuh.

### Status Tegangan Rendah:

LED berkedip merah setiap 20 detik.

## PANGGILAN & MUSIK

Fungsi	Tindakan
Jawab panggilan Putar/jeda musik	Tekan tombol Multifungsi sekali.
Tolak panggilan	Tekan dan tahan tombol Multifungsi selama sekitar 2 detik.
Akhiri panggilan	Tekan tombol Multifungsi sekali./ Akhiri panggilan dengan ponsel Anda.
Panggilan ulang nomor terakhir	Tekan tombol Multifungsi dua kali.
Beralih di antara dua panggilan	Tekan tombol Multifungsi sekali./Tekan tombol Multifungsi selama 2 detik untuk mengakhiri panggilan saat ini dan beralih ke panggilan lain.

**Catatan 1:** Hanya earbud kanan yang dilengkapi dengan mikrofon internal. Untuk panggilan, pastikan earbud kanan Anda sudah dipasangkan dengan perangkat Anda.

**Catatan 2:** Musik akan otomatis dijeda selama panggilan berlangsung dan akan diputar lagi saat panggilan selesai.

## PEMECAHAN MASALAH

Masalah	Solusi
Tidak dapat menyalakan earbud	Baterainya mungkin rendah, isi daya earbud selama 1-2 jam.
Matikan secara otomatis	Baterainya mungkin rendah, isi daya earbud selama 2-3 jam.
Tidak ada suara setelah dipasangkan	Pasangkan lagi.
Tidak dapat memasang kedua earbud/Pemasangan earbud berhasil, tetapi perangkat tidak dapat ditemukan	<ol style="list-style-type: none"> <li>Hapus catatan pemasangan dengan mematikan earbud.</li> <li>Nyalakan lagi dengan menekan tombol Multifungsi selama 10 detik. Anda akan mendengar "power on" diikuti dengan 3 bunyi bip. LED berkedip merah dan biru pada saat bersamaan untuk menunjukkan catatan pemasangan sedang dihapus.</li> </ol>
Tidak ada lampu indikator pada dudukan pengisi daya selama mengisi daya	Cek apakah kabel USB mikro sudah terpasang. Cek apakah tombol daya sumber listrik sudah nyala.
Tidak ada lampu indikator pada earbud selama mengisi daya	Cek apakah titik kontak pengisi daya sudah terhubung dan berada di lokasi yang benar.
Earbud menggaung	Sesuaikan volume pada perangkat atau cari tempat yang lebih tenang.
Suara penelepon rendah/tidak jelas	Sesuaikan posisi pakai pada kedua telinga Anda.

**DALAM KOTAK**

Earbud dengan dudukan pengisi daya

Bantalan telinga (4 ukuran)

Kabel micro-USB

Panduan Pengguna

Dompet UNIK SOUND



## PERINGATAN

- Baca seluruh petunjuk dan peringatan sebelum menggunakan produk ini.
- Penggunaan produk ini dapat mengakibatkan kerusakan, panas berlebih, api atau ledakan, dimana Anda ("Pembeli") harus bertanggung jawab.
- Jangan simpan baterai di lingkungan bersuhu tinggi, termasuk dibawah sinar matahari langsung. Jangan letakkan baterai di api atau di lingkungan yang sangat panas lainnya.
- Jangan membongkar baterai ini atau berupaya memodifikasinya dengan cara apapun.
- Jangan mencoba mengisi ulang baterai dengan cara, alat, atau koneksi apapun selain menggunakan kabel USB yang disediakan dengan produk.
- Semua baterai telah melalui proses pemeriksaan kualitas.
- Jika Anda menemukan bahwa baterai sangat panas atau mengalami hal-hal yang tidak normal, segera hentikan penggunaan baterai dan hubungi toko The Kase terdekat.
- Setelah pembelian, isi ulang produk selama satu jam untuk mengoptimalkan umur baterai.
- Seluruh merek dagang adalah kepunyaan dari pemiliknya masing-masing.





UNIKSOUND